



# KEZELŐI ÉS KARBANTARTÁSI KÉZIKÖNYV

Intelligens interaktív analóg címezhető  
tűzjelző központ

## SIMPO

**Figyelem!**

Ez a kézikönyv tartalmazza a termék használatára és működésére vonatkozó korlátozásokat, valamint a gyártó felelősségének korlátozására vonatkozó információkat. A teljes kézikönyvet gondosan el kell olvasni.

A jelen kézikönyvben szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak!



## Tartalomjegyzék

1. BEVEZETÉS.....	3
1.1. Általános leírás.....	3
1.2. Általános specifikációk.....	3
1.3. Előlap és gombok.....	4
2. MŰKÖDÉSI MÓDOK.....	6
2.1. A riasztási események felülvizsgálata.....	6
2.2. A hibaesemények felülvizsgálata.....	6
2.3. A fogyatékoságok felülvizsgálata.....	7
2.4. A futó tesztek felülvizsgálata.....	7
2.5. A figyelmeztető üzenetek felülvizsgálata.....	8
2.6. A belső hangjelző elhallgattatása.....	9
2.7. A Sounders elhallgattatása.....	9
2.8. Evakuálás aktiválása.....	9
2.9. A panel visszaállítása.....	9
3. KARBANTARTÁSI MENÜK.....	10
3.1. Előzmények megtekintése Napló menü.....	10
3.1.1 A teljes eseménylista áttekintése.....	11
3.1.2 Az események listájának áttekintése dátum szerint.....	11
3.1.3 Nyomtatási események.....	11
3.1.4 Nyomtató beállítások.....	11
3.2. Zónák menü.....	12
3.2.1 Általános almenük.....	12
3.2.2 Zónák tesztelése.....	12
3.2.3 Zónák letiltása.....	13
3.3. Eszközök beállítási menük.....	13
3.3.1 Általános beállítások almenüi.....	13
3.3.2 Eszközök letiltása.....	14
3.4. Panel kimenetek menük.....	14
3.4.1 Sounders kimenetek.....	14
3.4.2 Olvasztási teljesítmény.....	15
3.4.3 Tűz kimenet.....	15
3.4.4 Hiba kimenet.....	15
3.5. Általános beállítások menü.....	15
3.5.1 A dátum és az idő beállítása.....	15
3.5.2 Nappali/éjszakai riasztási módok beállítása.....	16
3.5.3 Panel Általános beállítások.....	16
3.5.4 Késleltetés T1.....	17
3.5.5 Sounders mód.....	17
3.5.6 Céglogó.....	18
3.6. Szoftver felülvizsgálata.....	18
3.7. Aktív izolátorok menü.....	18
3.8. Hozzáférési szint 1.....	18
A. FÜGGELÉK.....	18
B. FÜGGELÉK.....	19

## 1. BEVEZETÉS

### 1.1. Általános leírás

A SIMPO egy címezhető tűzjelző panel, amely maximálisan 48 zónát fed le, és legfeljebb 2 hurokkal csatlakoztatható. A panel támogatja a *Teletek Electronics* kommunikációs protokollt (*SIMPO TTE Loop*) és a SensolRIS címezhető eszköszorozattal való működést.



**Minden SIMPO TTE Loop legfeljebb 250 eszközt (érzékelőket és modulokat, típustól függetlenül) biztosít.**

Az egyes zónákhoz tetszőleges számú eszköz adható hozzá, így biztosítva a rendszer könnyű alkalmazhatóságát bármilyen típusú konfigurációhoz.

A rendszer felszerelése során felmerülő problémák elkerülése vagy jelentős csökkentése érdekében a telepítést megelőzően gondosan meg kell tervezni.

Ez a következőket foglalja magában: cím beállítása minden eszközhöz, és egy legfeljebb 40 számjegyű (szóközökkel együtt) név tervezése minden egyes címhez, ezáltal biztosítva az eszköz könnyű elérhetőségét.

**A tűzvédelmi rendszerek kialakítására vonatkozó hatályos szabványoknak és az épület tervének megfelelően az eszközöket zónákba kell csoportosítani.**



### 1.2. Általános specifikációk

Az LCD-modul (4 sor x 40 szimbólum), funkcionális gombok és a rendszer állapotát jelző LED-ek alkotják. A panel funkcióihoz külön hozzáférési szintű jelszavak biztosítják a hozzáférést.

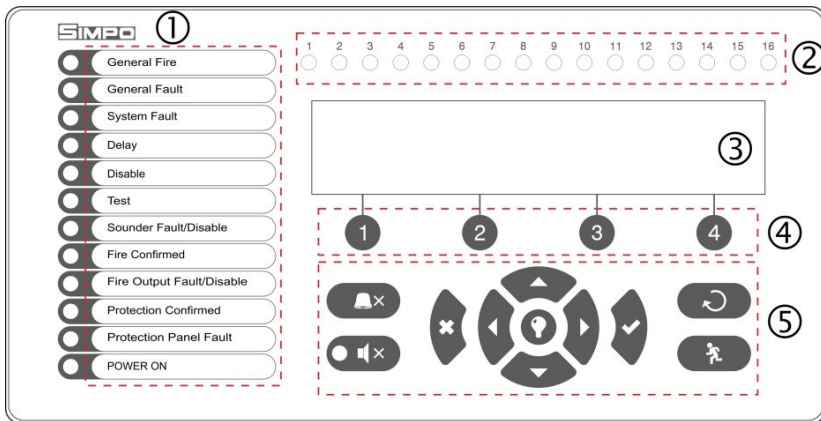
A tűzjelző központ moduláris felépítésű, mivel a fémszekrényben további helyek vannak a 2. hurokhoz tartozó második hurokvezérlő (az 1. hurok a fő NYÁK-ba van beépítve), egy kommunikációs modul és egy redundáns hálózati modul felszerelésére.

A panel beépített valós idejű órával és naptárral rendelkezik, amely lehetővé teszi a nappali és éjszakai munkamódot.

A két üzemmód közötti váltás lehet automatikus vagy manuális. Az olyan események, mint a TŰZ, RESET, HIBA stb. a memóriában tárolódnak, és így egy eseménynaplófájl jön létre. Ez tartalmazza az időt és a dátumot, a készülék címét, a készülék nevét, a zónaszámot, a zóna nevét stb.

### 1.3. Előlap és gombok

Az előlapi elemek leírása:



- 1 - A rendszer állapotát jelző LED. A leírások a papírcímkére vannak nyomtatva, és szükség esetén módosíthatók, beleértve a nyelvváltást is. A papírcímkét a kijelző NYÁK belső oldalán lévő speciális nyílásba kell helyezni, a kijelzéshez használt lapos kábel fölé.
- 2 - A használt zónák LED-es kijelzése
- 3 - Betűk és számjegyek LCD-modul (4x40)
- 4 - Funkcionális számjegyek gombok
- 5 - Vezérlő és navigációs gombok

#### 1 - A rendszer állapotát jelző LED-ek leírása:

LED	Indikáció/ Leírás
<b>ÁLTALÁNOS TŰZ</b> (piros)	Állandóan világít tűzriasztási esemény esetén - automatikus vagy kézi tűzjelző pontról vagy más, a központ bemenetére csatlakoztatott segédeszközről érkező tűzriasztási jel.
<b>ÁLTALÁNOS HIBA</b> (sárga)	Folyamatosan világít, ha a rendszerben hiba történik.
<b>RENDSZERHIBA</b> (sárga)	<b>CPU HIBA.</b> Folyamatosan világít a fő mikroprocesszor hibája esetén.
<b>DELAY</b> (sárga)	Nappali üzemmódban állandóan világít, és egy vagy több kimenethez beállítható időközleltetés.
<b>DISABLE</b> (sárga)	A rendszer aktív kikapcsolásakor a lámpa állandóan világít.
<b>TESZT</b> (sárga)	Folyamatosan világít a rendszer teszt üzemmódban.
<b>HANGJELZŐK HIBA/LETILTVA</b> (sárga)	A LED aktív lesz a hangjelző áramkörök meghibásodása vagy kikapcsolása esetén. A jelzés a következő: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Villog</b> a hangjelző áramkörökben bekövetkezett hiba esetén.</li> <li>- <b>Világítás bekapcsolva</b>, amikor a hangjelző áramkörök ki vannak kapcsolva.</li> </ul>
<b>TŰZ MEGERŐSÍTETT</b> (sárga)	<b>TŰZJELZÉS VISSZAIGAZOLÁSA.</b> A speciális "In AmC" bemenet aktiválásakor állandóan világít.
<b>TŰZ KIMENET HIBA/ DISABLED</b> (sárga)	A LED aktív lesz a FIRE relékimenet hibája vagy letiltása esetén. A jelzés a következő: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hiba <b>villog</b>.</li> <li>- <b>Világít</b>, ha a kimenet ki van kapcsolva.</li> </ul>
<b>VÉDELEM MEGERŐSÍTVE</b> (sárga)	<b>OLTÁS MEGKEZDTE A MEGERŐSÍTÉST.</b> Folyamatosan világít a speciális "In PC" bemenet aktiválásakor.
<b>VÉDELMI PANEL HIBA</b> (sárga)	<b>A TŰZOLTÓ RENDSZER HIBÁJA.</b> Folyamatosan világít a speciális "In FP" bemenet aktiválásakor.
<b>POWER ON</b> (zöld)	<b>FŐ TÁPEGYSÉG BEKAPCSOLVA.</b> 230 V-os fő tápegység jelenlétében állandóan világít.
<b>Csendriasztás</b> (sárga)	<b>A HANGJELZŐK ELHALLGATNAK.</b> Folyamatosan világít, ha a hangjelzők elnémultak (a LED a gomb mellett található).

#### 2 - A zóna LED-jelzésének leírása:

LED	Indikáció/ Leírás
Zónajelzők (piros) 1 - 16	<b>TŰZ EGY ZÓNÁBAN.</b> Folyamatosan világít az 1-16. zónák tűzriasztása esetén. Villog, ha az 1-16 zónák teszt üzemmódban vannak. <b>Megjegyzés: A 17 és 48 közötti zónák esetében nincs LED-jelzés.</b>









**3 - Az LCD-modul leírása**

A SIMPO tűzjelző címezhető központ betűjeles LCD-modullal van (4 sor x 40 szimbólum). A felhasználó a navigációs és vezérlőgombok segítségével adhatja meg a készülék- és zónaneveket. A kijelző 20 fokozatban állítható intenzitású háttérvilágítással rendelkezik.






**4 - A funkcionális számjegygombok leírása:**

Gomb	Leírás
Funkcionális számjegygombok 1-4	Hozzáférési szint 1: - Tekintse át az események aktuális üzeneteit.
	Hozzáférési szint 2 (karbantartás): - Hozzáférési kód megadása. - Funkcionális almenübejegyzés. - Az érték vagy a paraméter állapotának megváltoztatása.

**5 - A vezérlő- és navigációs gombok leírása:**

Gomb	Akció	Leírás
	Zümmer némítás	A gomb funkciója a belső hangjelző kikapcsolása.
	Hangjelzők némítás	A gomb funkciója a hangjelzők kikapcsolása tűzjelzés . A gomb megnyomása után a mellette lévő LED sárgán világít.
	Reszet	A gomb funkciója a panel visszaállítása a fő tápellátás kikapcsolása nélkül.
	Evakuálás	A gomb azonnal aktiválja a hangjelzőket - a hangjelző késleltetése figyelmen kívül marad, ha van.
	Zümmer és LED általános teszt	A gomb aktiválja az előlapon található összes LED-et - az események és zónák, valamint a belső hangjelzőt. A gomb következő megnyomása kikapcsolja a tesztet.
	BELÉPÉS (Megerősítés)	A gombbal erősítse meg a beírt értékeket és paramétereiket; az eszközök és zónák menüjében a gombbal lépjen be a név- és állapotváltoztatásra szolgáló almenübe.
	CANCEL (Elutasítás)	A gombbal elvetheti a beírt értékeket és paramétereiket; egy lépéssel vissza az előző menübe.
	Navigációs gombok	A nyilakkal görgethet a menükben; a karbantartási menükben a gombok külön funkcióval rendelkeznek az értékek megváltoztatására és a szerkeszthető mezők közötti váltásra.

A navigációs gombok működés közben a következő funkciókkal rendelkeznek:

Gomb	Funkciók
	Menübejegyzés; a megadott paraméterek és beállítások megerősítése.
	A megadott paraméterek és beállítások törlése; Visszalépés a menüstruktúrában.
	Görgetés a menük között; Értéknövelés; Szövegbevitel.
	Görgetés a menük között; Értékcsökkentés; Szövegbevitel.
	A szerkesztési mezők módosítása.

## 2. MŰKÖDÉSI MÓDOK

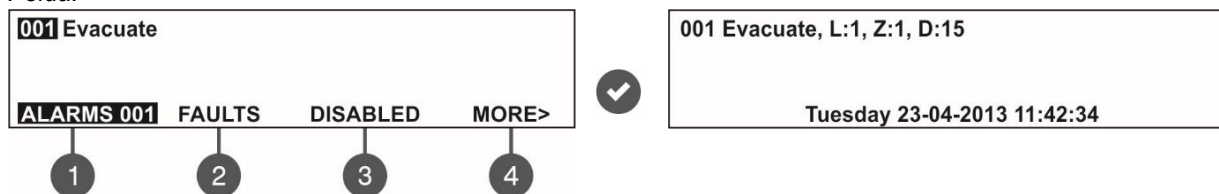
A normál felhasználók (1. hozzáférési szint) a működtetéshez szükséges speciális hozzáférési kód megadása nélkül megtekinthetik a panel aktuális állapotát a riasztási események, hibák stb. tekintetében. A normál felhasználók elhallgattathatják a belső hangjelzőt és manuálisan küldhetnek kiürítési jelzést azokban az esetekben, amikor tűzjelzés érkezik egy készülékről.

Működési mód	Leírás
RIASZTÁSOK	A riasztási üzenetek megtekintése a rendszerben.
HIBÁK	A hibaüzenetek megtekintése a rendszerben.
LETILTÁSOK	A rendszerben lévő aktív letiltások megtekintése.
TESZTEK	A rendszerben futó tesztek megtekintése.
FIGYELMEZTETÉSEK	A figyelmeztető üzenetek megtekintése a rendszerben.
Zümmer némítása	Belső hangjelző kikapcsolása.
Evakuálás	Az evakuálási riasztójelzés aktiválása; a hangjelzők azonnal aktiválódnak, felülírva minden bevezetett késleltetést*. * Csak azokra az esetekre, amikor a tűzjelző jelzést egy eszköztől kapják.
Teszt	Általános teszt az összes LED és a belső hangjelző működőképességére.

### 2.1. A riasztási események felülvizsgálata

A riasztási eseményekhez tartozó üzenetek a rendszerben a legmagasabb prioritással jelennek meg. Ha a rendszerben riasztás van, a panel megjeleníti a pillanatnyilag aktív riasztások listáját, és az ALARMS üzemmód villog az első riasztási üzenet számával együtt. A gomb (1) felett az aktív riasztások teljes száma jelenik meg. Az "Általános tűz" LED a riasztási zóna számával együtt. A központ folyamatos hangjelzéssel jelez, amely a 'Silence buzzer' gomb megnyomásával állítható le. A bekapcsolt hangjelzés a 2. hozzáférési szintre (karbantartási üzemmód) való belépést és a 'Hangjelzés elhallgattatása' gomb megnyomását követően állítható le.

Példa:

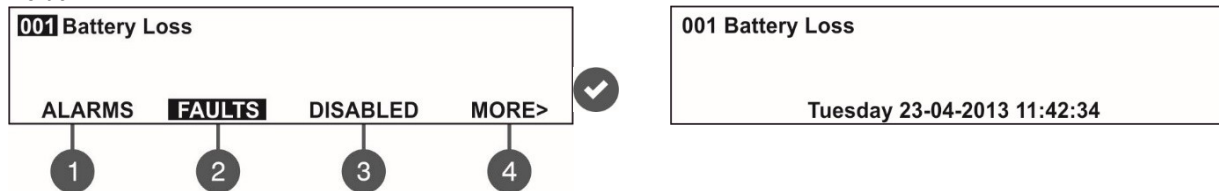


A felhasználó minden egyes riasztási eseményhez további információkat is megtekinthet. Ehhez válassza ki riasztási üzenet számát a fel/le nyílombok segítségével (a kiválasztott esemény száma villog), majd nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn megjelenik a hurokszám és a riasztási eseményt jelző aktivált eszköz címe. A képernyő alján megjelenik az adott esemény bekövetkezésének napja és időpontja. Vegye figyelembe, hogy a kiegészítő információk a riasztási esemény típusától függően eltérőek. A riasztási események áttekintése módból való kilépéshez nyomja meg a CANCEL gombot.

### 2.2. A hibaesemények felülvizsgálata

A hibaesemények üzenetei magas prioritással jelennek meg. Ha nincsenek riasztási események, és a rendszerben aktív hibák vannak, a HIBÁK üzemmód villog az első hibaesemény számával együtt. Az 'Általános hiba' LED világít. A hibaüzenetek a hibaállapot helyreállítása után automatikusan törlődnek.

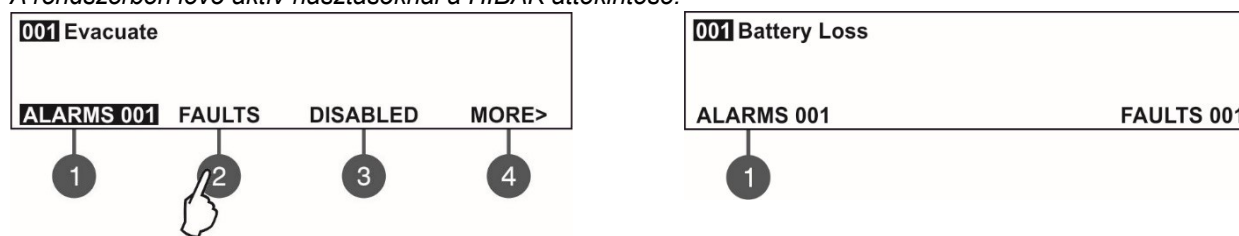
Példa:



A felhasználó minden egyes hibaeseményhez további információkat is megtekinthet. Ehhez válassza ki a hibaüzenet számát a fel/le nyílombok segítségével (a kiválasztott esemény száma villog), majd nyomja meg az ENTER gombot. Abban az esetben, ha a rendszerben aktív riasztások vannak, de a hibaüzeneteket szeretné áttekinteni, nyomja meg a (2) gombot - HIBÁK üzemmód. A rendszerben jelenlévő hibák sorszámmal jelennek meg. A megtekintés megegyezik a következőkben leírtakkal

2.1. pont. Az aktív hibák teljes a képernyő jobb alsó sarkában jelennek meg. Az (1) gombbal visszatérhet a ALARMS üzemmódba és a riasztási üzenetek áttekintéséhez.

A rendszerben lévő aktív riasztásoknál a HIBÁK áttekintése:

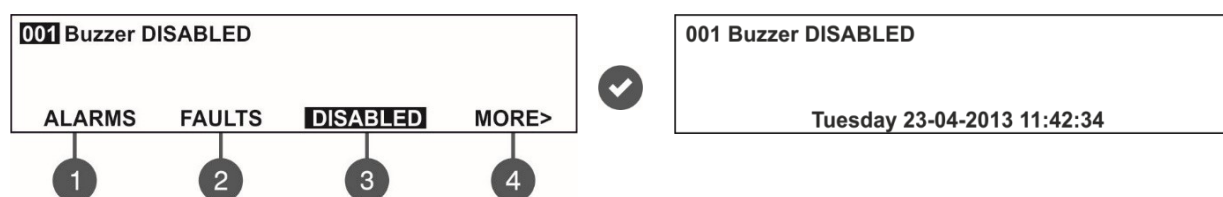


A hibaesemények áttekintése módból való kilépéshez nyomja meg a CANCEL gombot.

### 2.3. A fogyatékoságok felülvizsgálata

A letiltásokra vonatkozó üzenetek normál prioritással jelennek meg. nincsenek riasztási vagy hibaesemények, és a rendszerben aktív letiltások vannak, a DISABLED üzemmód villog az első letiltás számával együtt. A LED 'Disable' (letiltás) .

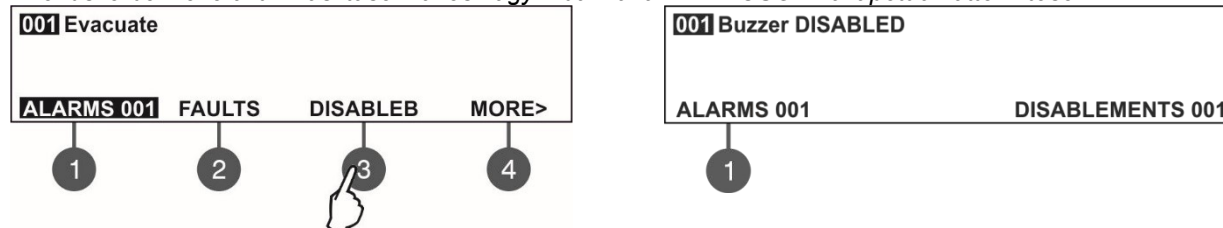
Példa:



A felhasználó minden egyes fogyatékosághoz további információkat is megtekinthet. Ehhez a fel/le nyílgombok segítségével válassza ki a letiltási üzenet számát (a kiválasztott esemény száma villog), majd nyomja meg az ENTER gombot.

Ha a rendszerben aktív riasztások és/vagy hibák vannak, de a letiltásokat szeretné felülvizsgálni, nyomja meg a (3) gombot - DISABLED üzemmód. A rendszerben lévő letiltások sorszámmal jelennek meg. A felülvizsgálat a 2.1. pontban leírtakkal megegyezően történik. A képernyő jobb alsó sarkában megjelenik a bevezetett letiltások teljes száma. Az (1) gombbal visszatérhet a FIGYELMEZTETÉS üzemmódba és a riasztási üzenetek áttekintéséhez.

A rendszerben lévő aktív riasztásoknál és/vagy hibáknál a KIKAPCSOLT állapotúak áttekintése:

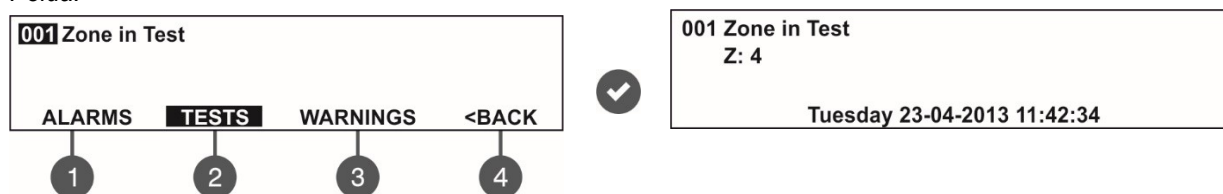


A hibaesemények áttekintése módból való kilépéshez nyomja meg a CANCEL gombot.

### 2.4. A futó tesztek felülvizsgálata

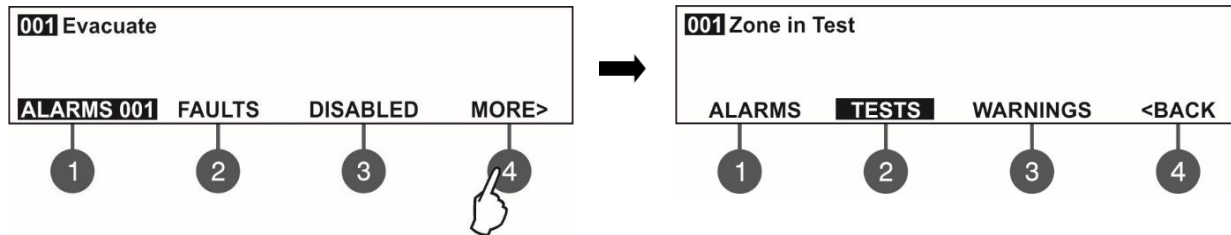
A futó tesztek üzenetei normál prioritással jelennek meg. Ha nincsenek riasztási vagy hibaesemények vagy letiltások, és a rendszerben aktív tesztek vannak, a TESTS üzemmód villog az első futó teszt számával együtt. A "Teszt" LED világít. A teszt üzemmódban lévő, aktivált érzékelőkkel rendelkező zónák számai villognak.

Példa:

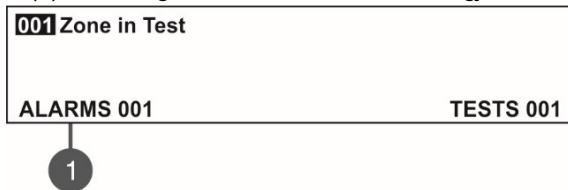


A Felhasználó teszt üzemmódban megtekintheti a zóna számát. Ehhez válassza ki a zóna számát a fel/le nyílombok segítségével (a kiválasztott esemény száma villog), majd nyomja meg az ENTER gombot.

Ha a rendszerben aktív riasztások és/vagy hibák vannak, és a futó teszteket szeretné áttekinteni, nyomja meg a (4) MORE>> gombot - a TESTS üzemmód villog. A rendszerben futó tesztek sorszámmal jelennek meg. A felülvizsgálat a 2.1. pontban leírtakkal megegyezően történik. A képernyő jobb alsó sarkában megjelenik a futó tesztek teljes száma. Az (1) gombbal visszatérhet az ALARMS üzemmódba és a riasztási üzenetek áttekintéséhez.



A (2) TESTS gomb kiválasztása után megjelenik a képernyő:

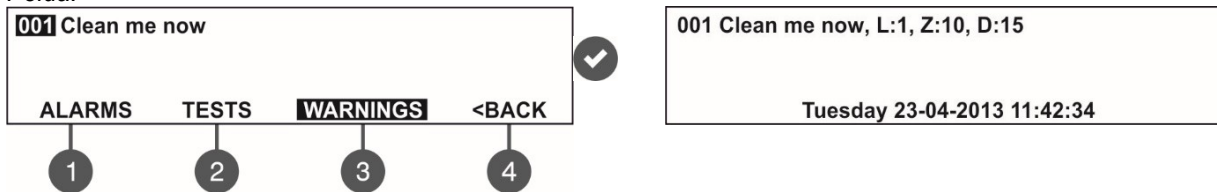


A futó tesztek áttekintése módból való kilépéshez nyomja meg a CANCEL gombot.

## 2.5. A figyelmeztető üzenetek felülvizsgálata

A figyelmeztetések üzenetei alacsony prioritással jelennek meg. Ha nincsenek riasztási vagy hibaesemények, illetve letiltások és tesztek, és a rendszerben aktív figyelmeztetések vannak, a FIGYELMEZTETÉSEK üzemmód villog az első üzenet számával együtt. Az előlapon nincs LED-jelzés.

Példa:

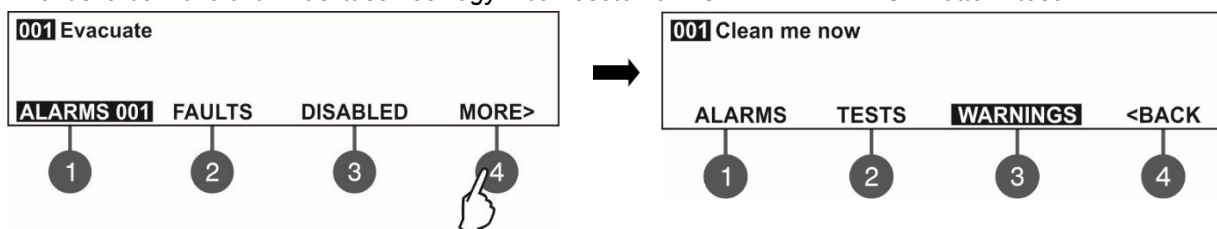


A felhasználó minden egyes figyelmeztető üzenethez további információkat is megtekinthet. Ehhez válassza ki az üzenet számát a fel/le nyílombok segítségével (a kiválasztott esemény száma villog), majd nyomja meg az ENTER gombot. A képernyőn megjelenik a hurokszám (L:), a zónaszám (Z:) és a készülék címe és neve (D:)\*. A képernyő alján megjelenik a figyelmeztetés bekövetkezésének dátuma és időpontja. Vegye figyelembe, hogy a kiegészítő a figyelmeztető esemény típusától függően eltérőek.

\* **MEGJEGYZÉS:** Ha az eszköz egy bemeneti-kimeneti modul, a cím után az aktivált bemenet/kimenet száma jelenik meg. Például a képernyőn megjelenik az üzenet: "Loop Device Input Active - L:1; Z:1; D:3.1", ahol az eszköz címe után modul aktivált bemenetének száma jelenik meg. A példában a modul címe 3, az aktivált bemenet száma pedig 1. A bemenet neve az üzenet végén jelenik meg.

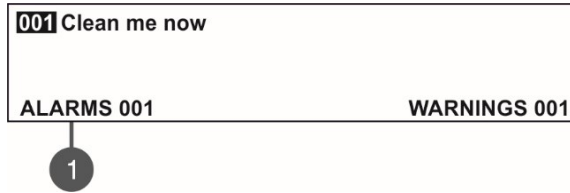
Ha a rendszerben aktív riasztások és/vagy hibák vannak, de a figyelmeztetéseket szeretné áttekinteni, nyomja meg a gombot (4) MORE>> - 3) WARNING mód. A rendszerben lévő figyelmeztető üzenetek sorszámmal jelennek meg. A felülvizsgálat a 2.1. pontban leírtakkal megegyezően történik. A figyelmeztetések teljes száma a képernyő jobb alsó sarkában jelenik meg. Az (1) gombbal visszatérhet a FIGYELMEZTETÉS üzemmódba és a riasztási üzenetek áttekintéséhez.

A rendszerben lévő aktív riasztások és/vagy hibák esetén a FIGYELMEZTETÉSEK áttekintése:





A gomb (3) FIGYELMEZTETÉSEK kiválasztása után a képernyő megjelenik:




A figyelmeztető üzenetek áttekintése módból való kilépéshez nyomja meg a CANCEL gombot.

**MEGJEGYZÉS:** Ha a 2. hozzáférési szinten (karbantartás) állít be paramétereket, és a rendszerben riasztás vagy hibaesemény történik, a panel automatikusan megjeleníti az üzeneteket tartalmazó listát. Az események áttekintése után a CANCEL gomb egyszeri megnyomásával visszatérhet a programozási üzemmódba.

## 2.6. A belső hangjelző elhallgattatása

A SIMPO címezhető tűzjelző központ belső csengője jelez a rendszerben aktivált riasztás vagy hiba esetén. A zúgó elhallgattatása minden hozzáférési szintről elérhető kódbevitel nélkül.

A belső hangjelző elnémításához nyomja meg a  gombot.

## 2.7. A Sounders elhallgattatása

A hangjelzők elhallgattatása a 2. hozzáférési szintről (Karbantartás) érhető el. A hangjelzők elhallgattatásához adja be a következő beviteli sorrendet:




A gombtól jobbra lévő LED-es "Csend hangjelző" .

A panel normál üzemmódban történő visszaállításához nyomja meg a 'Reset' gombot.

## 2.8. Evakuálás aktiválása

Az evakuálási riasztás minden hozzáférési szintről aktiválható a következőkre vonatkozóan:

- **1. szint:** Csak azokra az esetekre, amikor a tűzjelzés egy zónában lévő érzékelőtől érkezik. Az evakuálási riasztás hangjelzőinek elindításához a felhasználónak meg kell nyomnia a  a gombot.
- **2. szint:** Abban az esetben, ha egy zónában nincs tűzjelzés egy érzékelőtől. Az evakuálási riasztás hangjelzőinek elindításához a felhasználónak sorban be kell írnia:



## 2.9. A panel visszaállítása

A panel aktuális állapotának visszaállítása a kód beírása után a 2. hozzáférési szintről érhető el. A visszaállítási funkció a panel inicializálására és a normál üzemmódba való visszatérésre szolgál riasztás vagy hiba helyreállítása után.

A panel alaphelyzetbe állításához adja be egymás után:



A visszaállítás után törlődik az összes korábban bevezetett teszt a zónákban és a letiltásokban. A bevezetett késleltetések nem törlődnek. A panel visszatér a normál üzemmódba.

**\* Megjegyzés: A karbantartási kód alapértelmezett kombinációja a 2222! Az Ön paneljének karbantartási kódja ettől eltérő lehet!**

### 3. KARBANTARTÁSI MENÜK

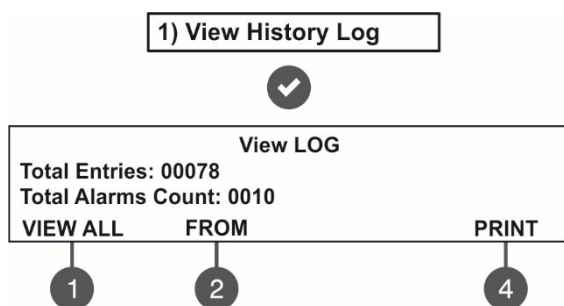
A karbantartási menük a karbantartási hozzáférési kód (alapértelmezett 2222) megadása után érhetőek el.

Karbantartási menük	Leírás
Hangjelző elhallgattatása	Belső hangjelző kikapcsolása.
Csend Sounders	A Sounders deaktiválása. Aktív tűzjelzés és kikapcsolt/lehalkított hangjelzők esetén a gomb melletti LED világít.
Reset	A panel visszaállítása a fő- és tartalék tápegységek kikapcsolása nélkül.
Evakuálás	Az evakuálási riasztási jelzés aktiválása; a hangjelzők azonnal aktiválódnak, felülírva minden bevezetett késleltetést.
Teszt	Általános teszt az összes LED és a belső hangjelző működőképességére.
Előzmények megtekintése LOG	Az összes esemény LOG fájljának megtekintése; az összes vagy egyes események nyomtatása.
Zónák	A zóna állapotának felülvizsgálata; a zóna működőképességének, letiltásának vizsgálata.
Eszközök beállítása	Az eszköz állapotának áttekintése; letiltás.
Panel kimenetek	A beépített panel kimenetek letiltása: RELÉ KIMENETEK: HANGJELZŐK, KILÉPŐ, TŰZ, HIBA, RELÉ KIMENETEK.
Általános beállítások:	A panel általános beállításai.
• Időpont/ Nap	Az aktuális idő és dátum beállítása.
• Nappali/éjszakai riasztási mód	A beállított nappali/éjszakai riasztási mód felülvizsgálata.
• Panel beállítások	A menü nyelvének megváltoztatása, a háttérvilágítás fényerejének beállítása; letiltások bevétele.
• Késleltetés T1	A késleltetés beállítása T1.
• Sounders mód	A SOUNDER kimenetek beállított működésének felülvizsgálata.
• A vállalat logója	Adja meg a cég adatait a főképernyőhöz
Konfiguráció mentése	A beállított rendszerkonfiguráció mentése.
A szoftver felülvizsgálata	Az aktuális szoftververzió felülvizsgálata.
Aktív szigetelők	A rendszerben lévő aktivált szigetelők felülvizsgálata.
Hozzáférési szint 1	Vissza az 1. hozzáférési szintre.

#### 3.1. Előzmények megtekintése Napló menü

Ez a menü lehetővé teszi a technikus számára a panel memória rögzített rendszeresemények áttekintését és nyomtatását. A panelmemória naplófájl kapacitása 10000 esemény.

A menübe való belépés után a képernyő megjelenik:



A VIEW LOG menü főképernyőjén a következő általános információk jelennek meg:

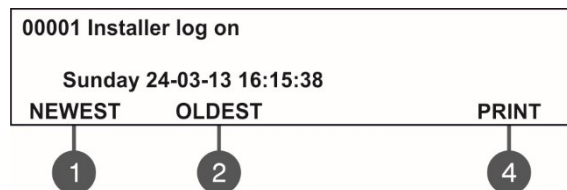
**Összes bejegyzés** - Megjeleníti a memóri naplófájlban rögzített események teljes számát.

**Összes riasztás száma** - Megjeleníti a regisztrált riasztási események teljes számát.

A funkcionális számjegyes gombokkal lépjen be a megfelelő almenübe.

**3.1.1 A teljes eseménylista áttekintése**

A VIEW LOG menü főképernyőjén nyomja meg a **(1) VIEW ALL** gombot. Az utolsó (legújabb) esemény jelenik meg a képernyőn. A felfelé és lefelé mutató nyilakkal ellátott gombok segítségével egyenként megtekintheti az összes rögzített eseményt, mivel mindenki megjelenik a bekövetkezés dátumával és időpontjával.



Nyomjon meg egy funkcionális gombot a megfelelő almenübe való belépéshez:

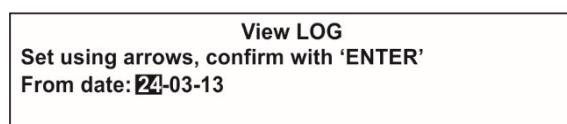
- 1 - A LEGÚJABB.** A legutóbb rögzített eseményt mutatja.
- 2 - A LEGRÉGEBBI.** Az első rögzített eseményt mutatja.
- 4 - PRINT.** Lásd a 2.1.3. pont leírását A VIEW

LOG menü főképernyőjére való kilépés a CANCEL gombbal történik.

**3.1.2 Az események listájának áttekintése dátum szerint**

A VIEW LOG menü főképernyőjén nyomja meg a **(2) FROM** gombot. A "FROM" almenüben a technikus kiválaszthatja az események dátum szerinti listáját. Állítsa be egymás után a napot, a hónapot és az év utolsó két számjegyét. A szerkesztett számjegy villog.

A mezők között a bal és a jobb oldali nyilakkal görgethet.



A "Dátumtól" mezőben adja meg az új dátumot a gombok segítségével:

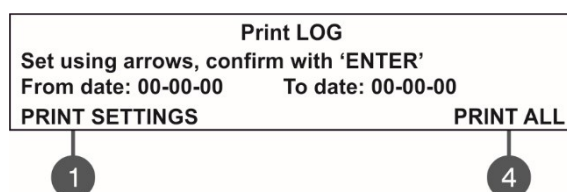
- **UP nyíl** a szám növeléséhez
- **LEfelé nyíl** a szám csökkentéséhez
- **Balra/jobbra nyilak** a szerkesztési mező megváltoztatásához

Ezután nyomja meg az ENTER gombot - a képernyőn megjelenik az első esemény a megadott dátumhoz és időponthoz. A VIEW LOG menü főképernyőjére való kilépés a CANCEL gombbal történik.

**3.1.3 Nyomtatási események**

**Figyelem! A rendszeresemények kinyomtatásához hőnyomtatót kell csatlakoztatni a főpanelen lévő 'PRINTER' terminálhoz. Ellenőrizze a nyomtató csatlakoztatását, mielőtt belépne ebbe a menübe! Csak a gyártó által ajánlott hőnyomtató modelleket használjon!**

A VIEW LOG menü főképernyőjén nyomja meg a **(4) PRINT** gombot. A képernyőn két mező jelenik meg a kivonat időintervallumának beállításához. Két további almenü is elérhető a nyomtató beállításaihoz.



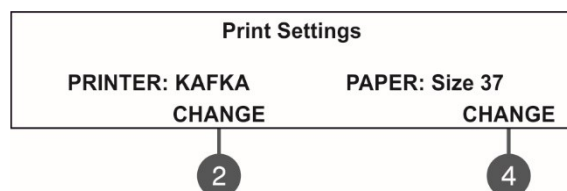
A "Dátumtól" és "Dátumig" mezőkben adja meg nyomtatás időintervallumát. A kiválasztáshoz használhatja a funkcionális számjegyes gombokat is:

- 1 - NYOMTATÁSI BEÁLLÍTÁSOK.** Nyomja meg a gombot a nyomtatóbeállítások almenüjébe való belépéshez.
- 4 - PRINT ALL.** Nyomja meg a rendszer LOG fájljában lévő összes rögzített esemény közvetlen kinyomtatásához.

Nyomja meg az ENTER gombot a nyomtatás megkezdéséhez. A rendszer megerősítést kér a nyomtatás megkezdése előtt.

**3.1.4 Nyomtató beállítások**

A PRINT LOG menü főképernyőjén nyomja meg az **(1) PRINT SETTINGS (Nyomtatási beállítások) gombot.** A képernyőn megjelennek a rendelkezésre álló nyomtatóbeállítások.



Az adott almenü beállításainak módosításához használja a megfelelő funkcionális gombokat.

**2 -** Nyomja meg a gombot a használt nyomtatótípus megváltoztatásához vagy a FAT/FBF panellel való működés kiválasztásához (lásd a 2.8. pontot):

Nyomtató: Kafka Nyomtató:  
EP1000 FAT/FBF

**4 -** Nyomja meg a gombot a használt papír méretének megváltoztatásához. A lehetséges méretformátumok a

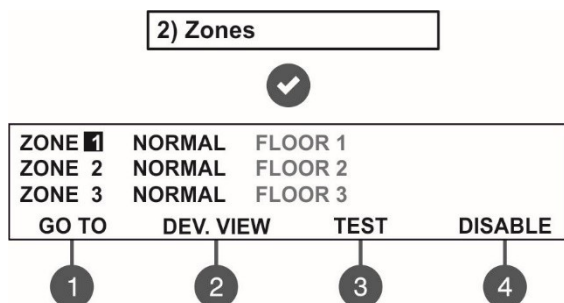
következők: 37/ 57/ 80 mm. Minden módosítást erősítsen meg az ENTER gomb megnyomásával.

A VIEW LOG menü főképernyőjére való kilépés a CANCEL gombbal történik.

### 3.2. Zónák menü

Ez a menü lehetővé teszi a technikus számára az egyes zónák állapotának áttekintését és módosítását. A "ZÓNÁK" menüben a technikus tesztelheti és engedélyezheti/tilthatja a zónákat. Legfeljebb 48 zónaszám áll rendelkezésre a beállításokhoz. Az aktuálisan szerkesztett zónaszám villog.

A képernyőn megjelenik minden zóna aktuális állapota és neve (ha be van adva). A kiválasztott zóna száma villog.



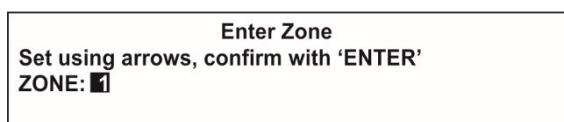
A zóna állapotának leírása:

- **NORMÁL** - A zóna normál működési állapotban van.
- **DISABLED** - A zóna le van tiltva.
- **TEST** - A zóna teszt üzemmódban van.
- **TŰZ** - A zónában lévő egyik készülék kigyulladt.
- **PRE ALARM** - A zóna előzetes riasztási üzemmódban van.
- **FAULT** - Hiba a zónában - elveszett eszköz, megszakadt áramkör stb.

#### 3.2.1 Általános almenük

A ZÓNÁK menü főképernyőjén a funkcionális számjegyes gombok segítségével közvetlenül a következőkre léphet be: (1) GO TO és (2) DEV. VIEW almenükhöz.

- **Almenü (1) GO TO.** Adja meg a kívánt . A gomb megnyomása után a képernyő megjelenik:



A felfelé és lefelé mutató nyilakkal válassza ki a zónaszámot. Erősítse meg az 'ENTER' gombbal. A rendszer automatikusan visszatér a ZÓNÁ menü fő képernyőjére, mivel a zóna száma villog.

- **Almenü (2) DEV. VIEW.** Az almenü az adott zónában lévő készülékek teljes számával kapcsolatos információkat jeleníti meg. A ZÓNÁK menü főképernyőjén válassza ki a zónaszámot, és nyomja meg a gombot (2). Megjelenik egy részletes lista is az adott eszközök címével és nevével. A képernyő a kiválasztott zónában lévő eszközök teljes számáról szóló információkat jeleníti meg, függetlenül azok aktuális állapotától.

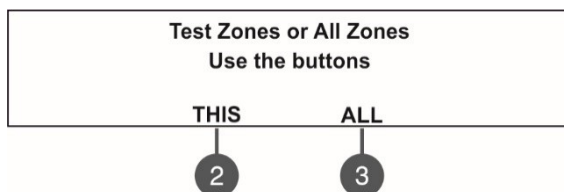
*Példa:*

ZONE: 1, TOTAL DEVICES: 10			
D:1	L1	S130	NORMAL
D:2	L1	S130	NORMAL
D:3	L1	T110	FAULT

A nyílombok segítségével megtekintheti a zónához tartozó összes eszköz listáját.

#### 3.2.2 Zónák tesztelése

A ZÓNÁK menü főképernyőjén válassza ki a zónaszámot a felfelé és lefelé mutató nyílombok segítségével, majd nyomja meg a (3) TESZT gombot.



A rendszer megerősítést kér, hogy a tesztet csak kiválasztott zónaszámra (gomb (2) EZ) vagy a rendszer összes zónájára (gomb (3) MINDEN) kívánja lefuttatni.

A zóna(k) állapota TESZT üzemmódra változik. 'Teszt' LED állandóan világít.

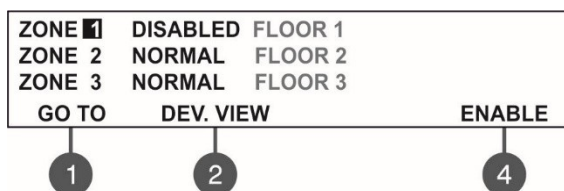
A teszt üzemmód során a technikus aktiválja a zóna érzékelőit (hő- vagy füsthatást alkalmaz a tűzérezékelőkre és/vagy aktiválja a hívójelzőket), hogy ellenőrizze azok megfelelő működését. A központ rövid hangjelzésekkel nyugtázza a tűzjelző üzenetek fogadását, és a vizsgált zóna száma villog. Megjegyzés: A tesztelés során a 17-48-as zónáknál csak a "Test" LED villog!

A zónateszt leállításához nyomja meg a (3) "STOP TEST" funkcionális gombot, majd válassza a (2) THIS gombot az aktuálisan kiválasztott zóna tesztjének leállításához, vagy a (3) ALL gombot az összes futó zónateszt leállításához. A zóna(k) visszatérnek a normál üzemmódba.

A zónák tesztelésének befejezése után állítsa vissza a panelt.

### 3.2.3 Zónák letiltása

A ZONÁK menü főképernyőjén válassza ki a zónaszámot a felfelé és lefelé mutató nyílombok segítségével, majd nyomja meg a (4) KIKAPCSOLÁS gombot. A zóna állapota DISABLED-re változik - a panel nem követi tovább a zónához csatlakoztatott eszközök állapotát, és nem riasztja a riasztásokat és hibákat ezekből. A "Disable" (letiltva) LED állandóan világít. A zóna engedélyezéséhez nyomja meg a (4) ENABLE gombot:

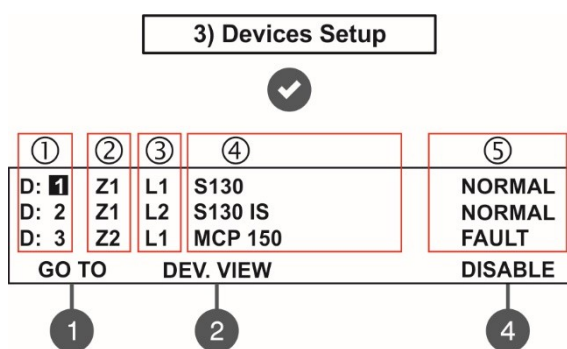


**Megjegyzés:** Ha a zóna engedélyezésének pillanatában a zónához aktivált eszközök vannak csatlakoztatva (tűzjelzés vagy hibaállapot), a panel azonnal riasztani fog!

### 3.3. Eszközök beállítási menük

Ez a menü lehetővé teszi a technikus számára, hogy áttekinthesse az egyes eszközök állapotát. Hurokonként legfeljebb 250 eszköz áll rendelkezésre a beállításokhoz (a SIMPO panel második hurokjának használata esetén legfeljebb 500). Az 'ESZKÖZÖK BEÁLLÍTÁSA' menüben technikus letilthatja a csatlakoztatott érzékelőket, modulokat és hangjelzőket.

Példa a képernyő megjelenítésére a menübe lépés után:



A képernyő a következő szakaszokra oszlik:

- 1 - A készülék címe.
- 2 - Zónaszám.
- 3 - Hurokszám.
- 4 - Az eszköz rendszerneve a típusának megfelelően.
- 5 - Az eszköz aktuális állapota:
  - **NORMÁL** - A készülék normál üzemmódban van.
  - **FAULT** - A készülék nem válaszol.
  - **TYPE ERROR** - Az eszköz típusa eltér a megadottól. korábban elmentett egy\*.
  - **DISABLED** - Az eszköz le van tiltva.
  - **FIRE** - A készülék tűz üzemmódban van.
  - **NEW** - Az eszköz új a rendszerben\*.
  - **NONE** - Nincs eszköz a címen.

\* A műveleteket csak a telepítő menüből lehet végrehajtani!

aktuálisan szerkesztett eszköz címszáma villog. További almenük a funkcionális számjegygombok segítségével érhetők el.

#### 3.3.1 Általános beállítások almenüi

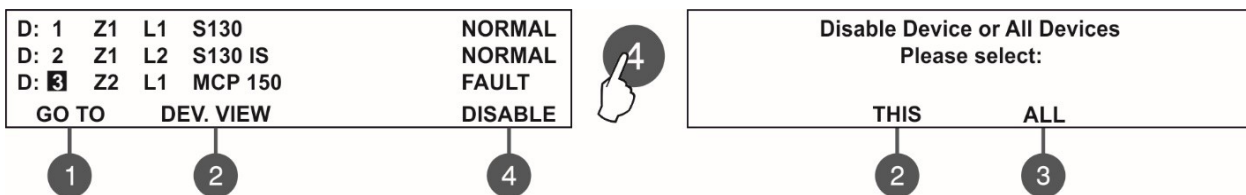
A DEVICES SETUP menü főképernyőjén a funkcionális gombok segítségével az almenükhöz: (1) GO TO és (2) DEV. VIEW.

**Az (1) GO TO almenü** lehetővé teszi a gyors hozzáférést az adott hurokszámúban lévő eszközcímhez. Az aktuálisan szerkeszthető érték villog. A felfelé és lefelé mutató nyilakkal válassza ki a készülék címét. A balra és jobbra nyilakkal váltson a szerkeszthető mezők között. Erősítse meg az 'ENTER' billentyűvel.

**Almenü (2) DEV. VIEW** lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy ellenőrizze a Loop 1 vagy Loop 2 hurokhoz csatlakoztatott eszközök teljes számát - azt a hurokszámot, amelyhez a kiválasztott eszköz éppen csatlakozik. A DEVICES SETUP menü főképernyőjére az ENTER vagy a CANCEL gomb megnyomásával lehet kilépni.

### 3.3.2 Eszközök letiltása

Minden hurokberendezés letiltható, mivel a panel nem követi a letiltott berendezés működését, és nem reagál az onnan érkező tűz- vagy hibaüzenetekre. Az előlapon a 'Disable' (letiltás) LED világít.



A panel megkérdezi, hogy csak a kiválasztott eszközt (gomb (2) EZ) vagy az összes jelenlévő eszközt (gomb (3) MINDEN) kívánja-e letiltani a megfelelő hurokszámon. A kilépés automatikusan a főképernyőre történik, mivel a letiltott készülékek DISABLED státusszal jelennek meg.

Például, ha a kiválasztott eszköz az 1. hurokhoz van csatlakoztatva, a (3) ALL gomb megnyomásakor a rendszer konfigurációjában az 1. hurokhoz csatlakoztatott összes jelenlegi eszköz letiltásra kerül. Ahhoz, hogy a rendszer konfigurációjában a 2. hurokhoz csatlakoztatott összes jelenlegi eszköz letiltásra kerüljön, a telepítőnek ki kell választania egy eszközt a 2. hurokban, és meg kell nyomnia a (3) ALL gombot. Az 1. és a 2. hurok közötti gyors váltás az (1) GO TO gombbal végezhető el.

Az eszköz újbóli engedélyezéséhez válassza ki a címét, és nyomja meg az aktív gombot (4) ENABLE.

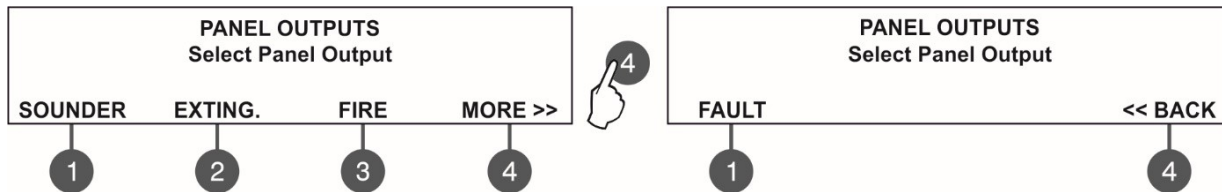
**Megjegyzés:** Ha a készülék a bekapcsolás pillanatában tűzjelző üzemmódban van (a tűzjelzés korábban keletkezett, amikor a készülék még le volt tiltva), akkor a központ azonnal riaszt a tűzjelző helyzetre!

### 3.4. Panel kimenetek menük

Ez a menü lehetővé teszi a technikus számára a vezérlőpanel egyes kimeneteinek letiltását/engedélyezését és az időkésleltetés beállítását:

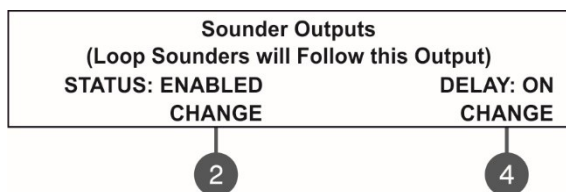
- Hangjelző kimenetek (SND 1, SND 2)
- Oltó kimenet (EXT)
- Tűz kimenet (FIRE)
- Hiba kimenet (FAULT)

A kimeneti paraméterek eléréséhez lépjen be a menübe - 5. PANEL KIMENETEK. Az almenük két képernyőn vannak kiosztva.



#### 3.4.1 Sounders kimenetek

Ebben az almenüben a technikus letilthatja/engedélyezheti a hangjelzők aktiválását és az . A SOUNDER almenübe való belépéshez lépjen be az 5. menübe. PANEL KIMENETEK - HANGJELZŐ (1).



A funkcionális gombok a következő művelettel rendelkeznek:

(2) - Nyomja meg a hangjelző kimenetek állapotának megváltoztatásához. A gomb minden megnyomásával felváltva változik az ENABLED - DISABLED állapot. Ha a hangjelző kimenetek le vannak tiltva, a LED-ek "Sounder Output Fault/ Disable" (Hangjelző kimenet hiba/ letiltás) és "Disable" (letiltva) állandóan világítanak.

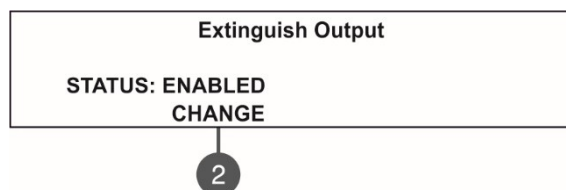
(4) - Nyomja meg az időkésleltetési művelet beállításához. A gomb minden egyes megnyomásával változik a 'Delay' (késleltetés) beállítás:

- **ON** - A hangjelző kimenetek késleltetése aktív lesz, ha a NAP üzemmód be van állítva.
- **OFF** - Nincs késleltetés a hangjelző kimenetek aktiválásakor. A hangjelző kimenetek azonnal aktiválódnak.
- **Ütemezés** - A hangjelző kimenetek késleltetése az ütemezés szerint lesz

aktív. Minden beállított paramétert az ENTER gombbal kell megerősíteni.

### 3.4.2 Oltó kimenet

Ebben az almenüben a technikus letilthatja/engedélyezheti az oltási kimenet aktiválását. Az EXTINGUISH almenübe való belépéshez lépjen be az - 5. menübe. PANEL KIMENETEK - KILÉPÉS. (2).

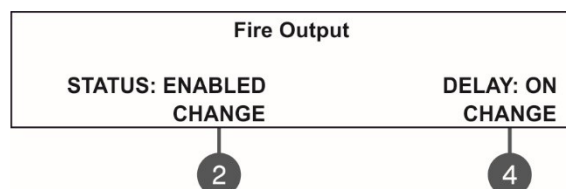


A funkcionális gomb a következő művelettel rendelkezik:  
**(2)** - Nyomja meg a gombot az oltó kimenet állapotának megváltoztatásához. A gomb minden megnyomásával felváltva változik az ENABLED - DISABLED állapot. Ha az oltási kimenet ki van kapcsolva, a LED "Disable" állandóan világít.

Minden beállított paramétert az ENTER gombbal kell megerősíteni.

### 3.4.3 Tűz kimenet

Ebben az almenüben a technikus letilthatja/engedélyezheti a tűzjelző kimenet aktiválását és az . A FIRE almenübe való belépéshez lépjen be az - 5. menübe. PANEL KIMENETEK - TŰZ (3).



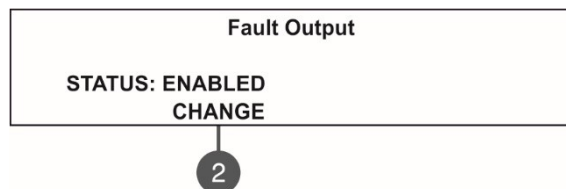
A funkcionális gombok a következő művelettel rendelkeznek:  
**(2)** - Nyomja meg a tűzkimenet állapotának megváltoztatásához. A gomb minden megnyomásával felváltva változik az ENABLED - DISABLED állapot. Ha a tűzkimenet le van tiltva, a LED-ek 'Fire Output Fault/Disable' és 'Disable' (Tiltás) folyamatosan világítanak.  
**(4)** - Nyomja meg az időkésleltetési művelet beállításához. A gomb minden egyes megnyomásával változik a 'Delay' (késleltetés) beállítás:

- **ON** - A tűzkésleltetés kimenet aktív lesz, ha a NAP üzemmód be van állítva.
- **OFF** - Nincs késleltetés a tűzkimenet aktiválásakor. A tűzkimenet azonnal aktiválódik.
- **Ütemezés** - A tűzkésleltetés kimenete az ütemezés szerint lesz aktív.

Minden beállított paramétert az ENTER gombbal kell megerősíteni.

### 3.4.4 Hiba kimenet

Ebben az almenüben a technikus letilthatja/engedélyezheti a hibakimenet aktiválását. A HIBA almenübe való belépéshez lépjen be a menübe - 5. PANEL KIMENETEK - TOVÁBB> (4) - HIBA (1).

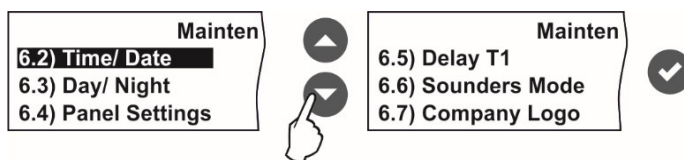


A funkcionális gomb a következő művelettel rendelkezik:  
**(2)** - Nyomja meg a hibakimenet állapotának megváltoztatásához. A gomb minden felváltva változik az ENABLED - DISABLED állapot. Ha a hibakimenet le van tiltva, a LED 'Disable' (letiltva) állandóan világít.

ell megerősíteni.

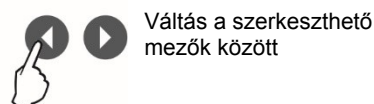
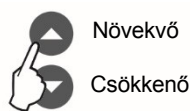
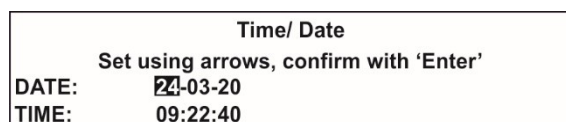
## 3.5. Általános beállítások menü

Ez a menü lehetővé teszi a technikus számára, hogy elvégezzen néhány általános beállítást a tűzjelző panelhez. A karbantartási menübe való belépés után megjelenik egy lista az almenükkal - 6. ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁS. Az aktuálisan kiválasztott almenü villog. Az almenübe való belépéshez nyomja meg az 'ENTER' gombot.



### 3.5.1 A dátum és az idő beállítása

Ebben az almenüben a technikus beállíthatja a panel aktuális időpontját és dátumát. Az IDŐ/ DÁTUM almenü eléréséhez lépjen be a menübe - 6. ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSOK - 6.2) IDŐ/ DÁTUM. A képernyő megjelenik:



szerkeszthető mező villog. A felfelé és lefelé mutató nyilakkal állítsa be a dátumot és az időt. A balra és jobbra váltson a szerkeszthető mezők között.

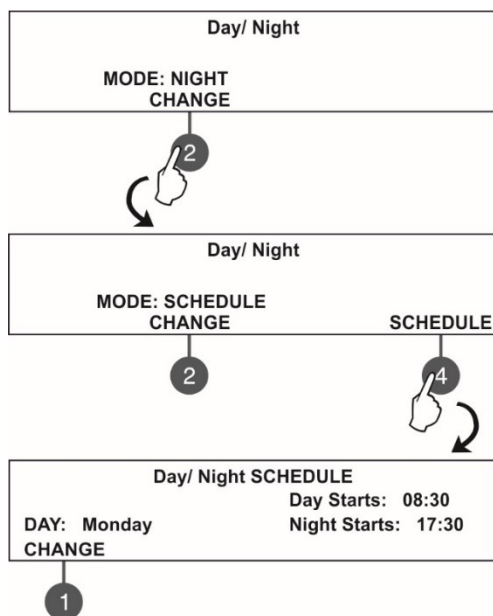


**FONTOS MEGJEGYZÉSEK! A SIMPO panel beépített akkumulátorral van felszerelve a beállított idő és dátum mentésére, ha a fő- vagy tartalék áramellátás megszűnik. Helyezzen egy jumper-t a JP7 csatlakozókra a vezérlőpanel NYÁK-ján, hogy engedélyezze a beépített akkumulátort és a beállított idő és dátum mentését.**

### 3.5.2 Nappali/éjszakai riasztási módok beállítása

Ebben az almenüben a technikusként jogában áll felülvizsgálni a beállított nappali/éjszakai ütemtervet, és megváltoztatni a hét azon napját, amikor az ütemtervet alkalmazzák.

A NAP/ÉJSZAK almenü eléréséhez lépjen be a menübe - 6. ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSOK - 6.3) NAPPAL/ÉJ. A képernyő megjelenik:



Nyomja meg a funkcionális gombot (2) a kívánt riasztási mód kiválasztásához: **ÉJSZAK** - Válassza ki az éjszakai riasztási mód beállítását. A készülékek csak éjszakai riasztási üzemmódban működnek.

**NAP** - Válassza ki a nappali riasztási szint beállításához. A készülékek csak nappali riasztási üzemmódban működnek.

**Ütemezés** - Válassza ki a művelet ütemezés szerinti beállításához. Az eszközök a beprogramozott ütemterv szerint fognak működni.

Az időbeosztás a NAP/ÉJSZAKAI IDŐZÍTÉS almenüben van beállítva - nyomja meg a funkcionális gombot (4).

A NAP/ÉJSZAKAI ÜZEMZET almenüben a technikus megváltoztathatja a hét azon napját, amikor az Ütemezés alkalmazandó.

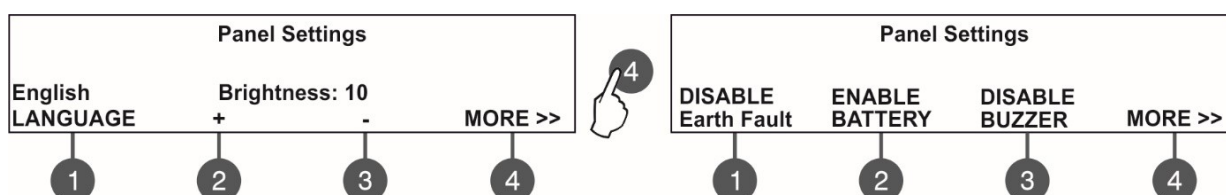
**(1) NAPVÁLTOZÁS** - Nyomja meg a hét napjának megváltoztatásához.

Erősítse meg a beállításokat az ENTER gomb megnyomásával.

### 3.5.3 Panel Általános beállítások

Ebben az almenüben a technikus elvégezhet néhány, a panel teljesítményére vonatkozó beállítást.

A PANEL BEÁLLÍTÁSOK almenü eléréséhez lépjen be a menübe - 6. ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSOK - 6.4) PANELBEÁLLÍTÁSOK. A képernyő megjelenik:



**(1) NYELV** - Nyomja meg a nyelv beállításához. A gomb minden egyes megnyomásakor megváltozik a menük aktuálisan használt nyelve.

**(2)+ Fényerő** - Nyomja meg a képernyő háttérvilágítás fényerejének növeléséhez. A maximális érték 20.

**(3) - Fényerő** - Nyomja meg a képernyő háttérvilágítás fényerejének csökkentéséhez. A minimális érték 0.

**(4) MORE >>** - Nyomja meg a földzárlat, az akkumulátor és csengő jelzésére szolgáló opciókhoz való váltáshoz.

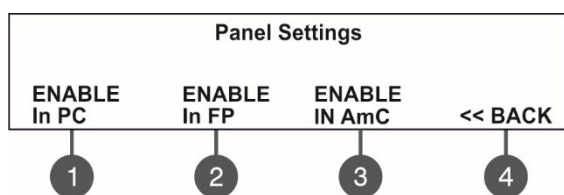
**(1) Földhiba** - Nyomja meg a földhiba jelzés engedélyezéséhez/letiltásához. Ha a Földhiba jelzés engedélyezve van, akkor a vezérlőpanel NYÁK-ján lévő Földhiba csatlakozókra kell egy jumperrel áthidalót helyezni.

**(2) BATTERY** - Nyomja meg a gombot az akkumulátor akkumulátor hibajelzés engedélyezéséhez/letiltásához. Ha az akkumulátor hibajelzés engedélyezve van, a panel figyeli az akkumulátor belső ellenállását Ri. Normál üzemmódban  $R_i < 0,3\Omega$ . Ha  $R_i > 0,3\Omega$ , a panel az akkumulátor hibájára figyelmeztet a Hibák menü "Akkumulátor magas ellenállás". A telepítőnek ki kell cserélnie az akkumulátort új akkumulátorra.

**(3) BUZZER** - Nyomja meg a hangjelzés engedélyezéséhez/tiltásához.

**(4) MORE>>** - Nyomja meg a gombot a panel NYÁK-ján található In PC, In FP és In AmC bemenetek hibajelzési lehetőségeinek átkapcsolásához.



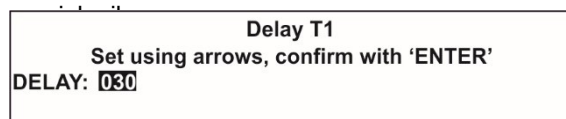


- (1) **In PC** - Nyomja meg az In PC bemenet hibajelzésének engedélyezéséhez/letiltásához.  
 (2) **In FP** - Nyomja meg az In FP bemenet hibajelzésének engedélyezéséhez/letiltásához.  
 (3) **In AmC** - Nyomja meg az In AmC bemenet hibajelzésének engedélyezéséhez/letiltásához.  
 (4) **BACK>>** - Nyomja meg a gombot a menü fő való visszatéréshez.

### 3.5.4 Késleltetés T1

Ebben az almenüben a technikus beállítja a T1 késleltetési időt. A T1 a biztonsági személyzet reakciójához szükséges késleltetési idő a védett helyszínen. A T1 késleltetési időt biztosítja a személyzet számára, hogy a tűzriadóban lévő zónához menjen és ellenőrizze a helyzetet. A T1 és T2 időkésleltetések működését az alábbi algoritmus írja le.

A DELAY T1 almenü eléréséhez lépjen be a menübe - 6. ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁS - 6.5) KÉSLELTETÉS T1. A képernyő

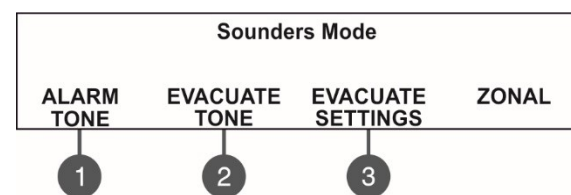


A felfelé és lefelé mutató nyilakkal állítsa be a T1 késleltetést. Az időintervallum a 0 - 60 másodperc tartományban van. Erősítse meg a beállításokat az 'ENTER' gombbal.

### 3.5.5 Sounders mód

Ebben az almenüben a technikus áttekintheti a beállított hangjelzők működési módját.

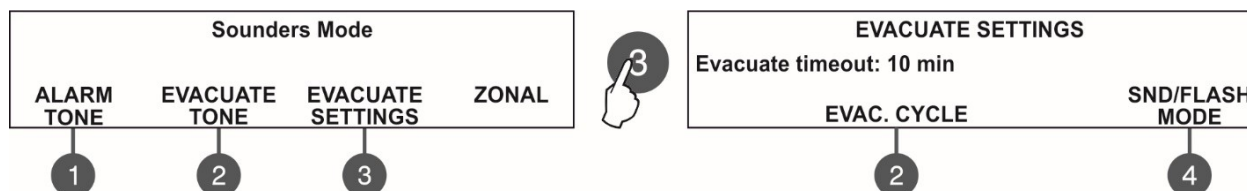
A SOUNDERS MODE almenübe való belépéshez adja meg a telepítő menüpontot - 6. ÁLTALÁNOS BEÁLLÍTÁSOK - 6.6) HANGJELZŐ ÜZEMMÓD. A képernyőn megjelenik:



Használja a funkcionális gombokat:

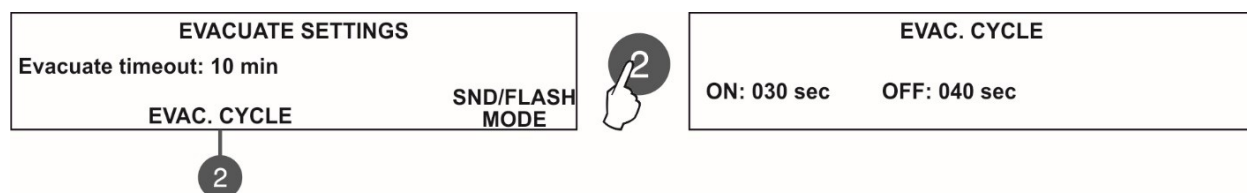
- (1) **ALARM TONE** - A riasztás típusú hang beállításának felülvizsgálata - a kiválasztott hang referencia paraméterei a képernyő utolsó sorában szerepelnek.  
 (2) **EVAKUÁLÁSI HANG** - A beállított evakuálási típusú hang felülvizsgálata - a kiválasztott hang referenciaparaméterei a képernyő utolsó sorában szerepelnek.

(3) **EVAKUÁLÁSI BEÁLLÍTÁSOK** - Nyomja meg a hangjelzők működéséhez szükséges evakuálási beállítások áttekintéséhez.



Nyomja meg a (3) **EVACUATE SETTINGS** gombot, hogy belépjen az időkésleltetés felülvizsgálatára szolgáló menübe - **EVACUATE TIMEOUT**. Az idő csak a telepítői menüből (3. hozzáférési szint) módosítható. Ha egy időkorlátos idő van beállítva, tűz esetén csak a riasztási állapotú zóna(k) hangjelzője aktiválódik.

Az (2) **EVAC.CYCLE** gomb segítségével megtekintheti a hangjelzők hangjelzési ciklusát evakuálási üzemmódban.



A hangjelzők működésének időintervallumára két különleges időpont van meghatározva az alábbiak szerint:

- **ON** - Evakuálási üzemmódban a hangjelzők a (4) MODE gomb fent leírt beállítása szerint működnek - például ha az SND/FLASH opció be van állítva, a hangjelzők egyszerre fognak szólni és villogni (a rendelkezésre álló modellek esetében).
- **OFF** - Az evakuálási üzemmódban a hangjelzők csak FLASH üzemmódban működnek (a rendelkezésre álló modellek esetében).

A beállított evakuálási időkésleltetés lejártá után az egész telephely hangjelzői is aktiválódnak, az ebben a menüben a (4) **MODE** gomb beállításainak megfelelően (csak a 3. hozzáférési szinten állítható be):

- **SND/FLASH** - A címezhető hangjelzők hanggal és LED-jelzéssel aktiválódnak. A panel NYÁK-on lévő hangjelző kimenetek is aktiválódnak.
- **SND** - A címezhető hangjelzők csak hangjelzéssel aktiválódnak. A panel NYÁK-on lévő hangjelző kimenetek is aktiválódnak.
- **FLASH** - A címezhető hangjelzők csak LED-jelzéssel aktiválódnak. A panel NYÁK-on lévő hangjelző kimenetek nem aktiválódnak.

A 6.6) A 6.6) HANGSZEREK MÓDJA menü (4) ZONÁL/COMMON pozíciójában a technikus áttekintheti a beállított hangszórók működési módját.

- **Közös** - Minden hangjelző aktiválódik, anélkül, hogy érzékelné, melyik zónához van csatlakoztatva.
- **Zóna** - Csak a riasztási állapotú zónák hangjelzései aktiválódnak.

### 3.5.6 Céglogó

Adja meg a vállalat nevét és a telephely leírását a B. FÜGGELÉK-ben leírt nyílombok segítségével. A leírást 2 sorban, egyenként legfeljebb 40 szimbólummal (szóközökkel együtt) lehet megadni. A szimbólumok és betűk beviteléhez használja a felfelé és lefelé mutató nyilakkal ellátott gombokat. A kurzor mozgatása a balra és jobbra nyíl gombokkal történik. A teljes rendszernév és a telephelyre vonatkozó információk beírása után az "ENTER" gomb megnyomásával mentse el. Lásd még a B FÜGGELÉKET.

### 3.6. Szoftver felülvizsgálata

Ebben a menüben a technikus megtekintheti a főpanel és a használt hurokmodulok szoftververzióit, és lehetőség van a fő processzoregység firmware-frissítésére is. A képernyőn megjelenik:

SOFTWARE VERSION
Fire Alarm Mainboard Soft. Ver.: X.X
1 Loop Module Ver.: X.X
2 Loop Module Ver.: X.X

### 3.7. Aktív izolátorok menü

Ez egy információs menü az aktív szigetelők (SensolRIS készülékek beépített szigetelője) áttekintésére. A rendszerben lévő aktív leválasztók a SIMPO hurkok esetében az "L1" és "L2" mezőkben eszközcímként jelennek meg.

ACTIVE ISOLATORS
L1:
L2:

### 3.8. Hozzáférési szint 1

Kilépés a 2. hozzáférési szintről az 1. hozzáférési szintre.

A menü kiválasztása után az ENTER gombbal a panel automatikusan visszatér az 1. hozzáférési szintre. A 2. hozzáférési szintre (karbantartás) való újbóli belépéshez a technikusnak be kell adnia egy érvényes kódot.

**A TŰZJELZŐ RENDSZER  
KARBANTARTÓJÁNAK ELÉRHETŐSÉGE:**



**FIRESTOP MAGYARORSZÁG KFT.**  
4024 DEBRECEN WESSELÉNYI U. 2.  
MOBIL: +36 30 349 7835  
E-MAIL: HIBA@FIRESTOPKFT.HU

## A. FÜGGELÉK

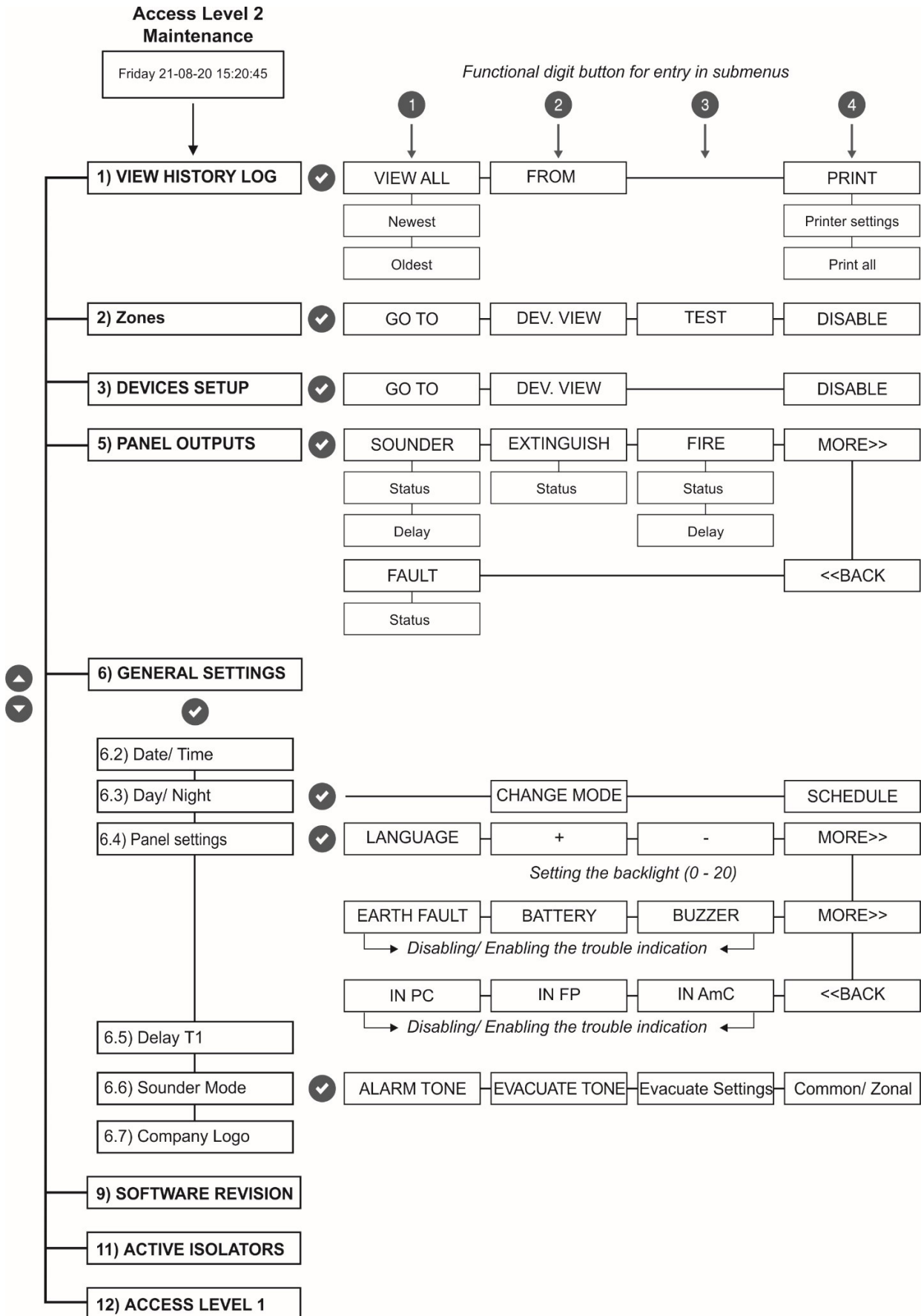
**Asztal: Szöveg és szimbólumok az eszköz- és zónanevek bevezetéséhez.**

Az eszköz- vagy zónanév beviteli módban a fel/le nyíl gomb minden egyes megnyomásával megváltozik a beírt betű vagy szimbólum. A következő új pozícióra való áttéréskor a bevitel a táblázat elejéről kezdődik.

◀	—	!	"	#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/	0	1	2	3	4	5
	6	7	8	9	:	;	<	=	>	?	@	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
	L		N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[	]	^	_	`	a	
	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u	v	w
	x	y	z	А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р	С	Т
	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	ь	Ы	Э	Ю	Я	а	б	в	г	д	е	ж	з	и
	й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ь	ы	э	ю
	я																					

## B. FÜGGELÉK

A karbantartási menük fa szerkezete.





# Teletek

electronics

[www.teletek-electronics.com](http://www.teletek-electronics.com)

Cím: Srebarna Str. 14A, 1407 Szófia.  
Tel.: +2 9694 800, Fax: +359 2 962 52 13  
e-mailinfo@teletek-electronics.bg